

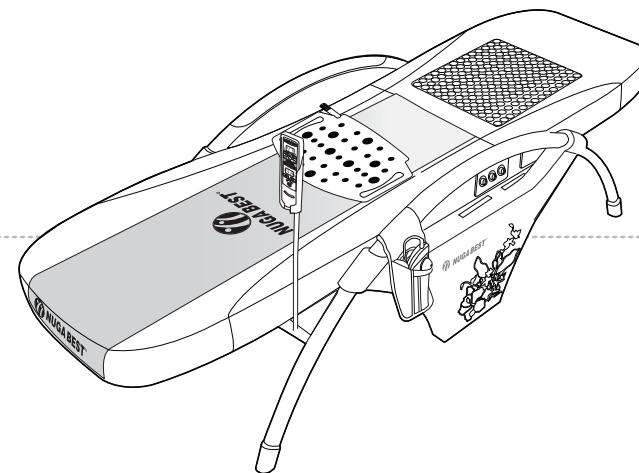


CE 1023

NUGA

<http://www.nuga.kr>

[PORTUGUESE]



 **NUGA MEDICAL CO.,LTD.**



Manufacturer:
San 2-1, Gagok-ri, Jijeong-myeon, Wonju-si,
Gangwon-do, 220-821, Korea / www.nuga.kr
Tel: +82-33-730-0001 Fax: +82-33-730-0007



Neuvita GmbH
Geitlingstr.54
45472 Mülheim an der Ruhr Germany
Mr. Yang, Chun-Mo / Mrs. Kim Shi-Joung
Tel: +49 208 3099 8634 Fax: +49 208 3099 8635

<http://www.nuga.kr>

PORTUGUESE / CE MDD / Rev. 00
2013.11.29

NM-5000P



Manual do utilizador

Obrigado por ter adquirido este produto.

Antes da utilização...

Leia com atenção as instruções de segurança no manual do utilizador, de modo a usar o produto de forma segura.

Garantia de qualidade em anexo

Produto de turmânio

 **NUGA MEDICAL CO.,LTD.**

Introdução ao produto

Funcionalidades do produto	8
Guia de instalação do produto	9
Componentes do produto	10
Componentes da estrutura do produto	11
Bandeja com parafusos para montagem	12
Nomes e funções dos componentes do produto	14
Descrições dos botões do comando	16

Instalação e preparação do produto

Antes da instalação do produto	18
Como montar a estrutura do produto	20
Como instalar o produto	24
Operações de teste após a instalação	26

Como utilizar o produto

Como utilizar o comando	28
Como utilizar o produto (por modo)	28
Como utilizar o projector externo	33
Como utilizar o painel de baixa frequência	34
Como utilizar o produto	36
Como definir a temperatura do sub aquecimento	38

Armazenamento e conservação do produto

Como armazenar e limpar o produto após a utilização	40
Janela indicadora de verificação do comando	41
Como agir em caso de emergência durante a utilização	42
Itens de controlo automático	43
Antes de efectuar um pedido de assistência	44
Especificações do produto	45
NOTAS	46
Garantia do produto	47

Precauções para sua segurança

- Estas precauções incluem descrições para segurança dos utilizadores e prevenção de quaisquer danos a propriedade, entre outros.
- De modo a utilizar o produto de forma adequada, leia as seguintes instruções.
- Este manual classificou o nível de risco nos três graus que se seguem, e os símbolos gráficos têm como objectivo recordar os utilizadores dos cuidados a ter durante a operação e dos riscos existentes.

Significado dos símbolos**Perigo**

Se existir uma alta possibilidade de morte devido a não-cumprimento.

**Aviso**

Se existir a possibilidade de ferimentos ou morte devido a não-cumprimento

**Cuidado**

Se existir a possibilidade de ferimentos leves ou danos a bens devido a não-cumprimento.

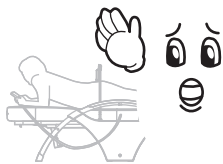
Limitação de responsabilidade

- O fabricante, importador e/ou agente não serão responsáveis por qualquer problema e/ou dano causado ao produto fruto da falta de cuidado na conservação ou utilização do produto.
- A informação do manual do utilizador foi preparada tendo como base as especificações do produto actuais.
- Os detalhes que constam do manual do utilizador podem ser diferentes daqueles que constam do produto.
- O fabricante pode adicionar e fornecer funções novas em qualquer altura, e podem ser implementadas novas tecnologias ao produto no futuro.
- Todos os padrões e funções estão sujeitos a alterações para melhoria de desempenho, sem necessidade de aviso prévio aos utilizadores.

! Perigo



Coloque as protecções do projector no projector quando o utilizar, de modo a evitar que entre em contacto directo com a pele. (Caso contrário, é provável que ocorram ferimentos.)

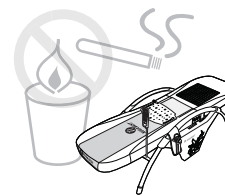


Certifique-se de que o produto é aplicado apenas manualmente na área abdominal. Se for este o caso, não aplique o produto na área à volta das costelas.

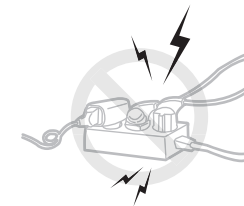


Para evitar riscos, evite aplicar o projector directamente nos olhos. (Pode causar danos aos olhos.)

! Aviso



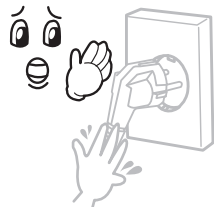
Não coloque quaisquer substâncias inflamáveis como chamas de vela, chamas de cigarro ou bebidas alcoólicas, recipientes com água, objectos pesados ou outros sobre o produto. (Pode causar um incêndio.)



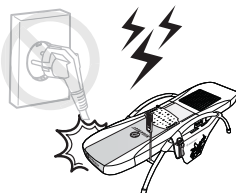
Não ligue vários produtos em simultâneo à mesma tomada eléctrica. (Pode causar choques eléctricos, ferimentos e/ou danos ao produto.)



Evite girar o corpo enquanto o projector interno estiver em funcionamento. (Pode causar esforço excessivo sobre a coluna.)



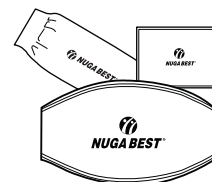
Evite puxar o cabo de alimentação ou tocar na ficha de alimentação com as mãos molhadas. (Pode causar choques eléctricos ou incêndio.)



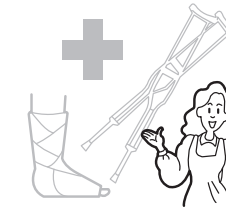
Pare imediatamente de utilizar o produto e desligue a alimentação eléctrica em caso de relâmpagos, trovoadas ou tremor de terra. (Pode causar choques eléctricos ou incêndio.)



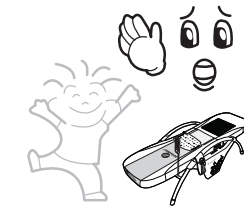
É proibida a utilização do produto por: mulheres próximas do parto, pacientes com raquitismo, pacientes com um pacemaker cardíaco e/ou pacientes com doenças cardíacas graves.



Evite utilizar qualquer banda ou cinto que não seja um dos componentes do produto na altura da compra. (Pode causar danos ao produto.)



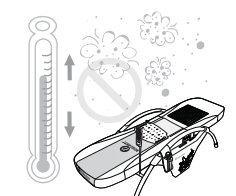
Não aplique o produto numa área alvo de intervenção cirúrgica ou tratamento sem antes consultar o seu fornecedor ou a nossa empresa.



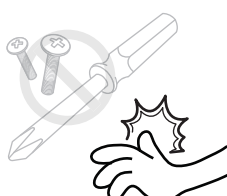
Não deixe que crianças utilizem o produto sem supervisão.



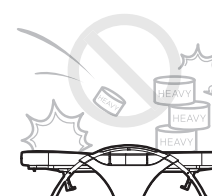
Evite utilizar o produto num local fechado com qualquer combustível e/ou produto químico. (Pode causar ferimentos ou incêndio.)



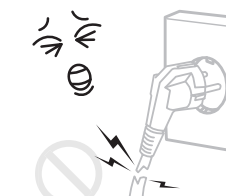
Evite utilizar o produto num local com grandes quantidades de poeira ou alterações de temperatura frequentes. (Pode causar choques eléctricos ou incêndio.)



O produto não deve ser de modo algum desmontado, reparado ou modificado por pessoas que não os técnicos qualificados para a assistência técnica da empresa. (Pode causar danos ao produto, choques eléctricos e/ou incêndio.)



Evite saltos em cima do produto ou qualquer outra acção que provoque colisões com o produto. (Pode causar ferimentos e/ou danos ao produto.)



Antes de utilizar o produto, verifique se não existem cabos danificados ou em mau estado. (Pode causar choques eléctricos, ferimentos e/ou danos ao produto.)



Evite dobrar excessivamente ou colocar objectos pesados por cima do cabo de alimentação.

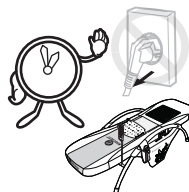
Cuidado



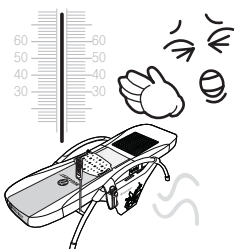
Instale o produto na horizontal.



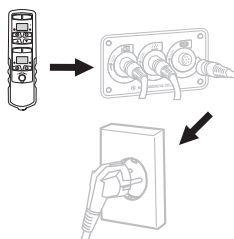
Respeite o tempo e métodos de utilização.



Remova o cabo de alimentação quando o produto não for utilizado durante um longo período.



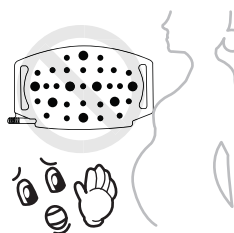
Utilize o produto dentro do intervalo de temperatura adequado, pois existe risco de queimadura se a temperatura for demasiado elevada.



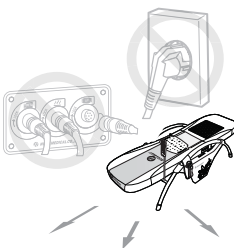
Ligue a fonte de alimentação apenas depois de ligar o comando.



Tenha atenção ao perigo de queda ao subir e descer do produto.



Mulheres grávidas não devem utilizar o painel de baixa frequência.

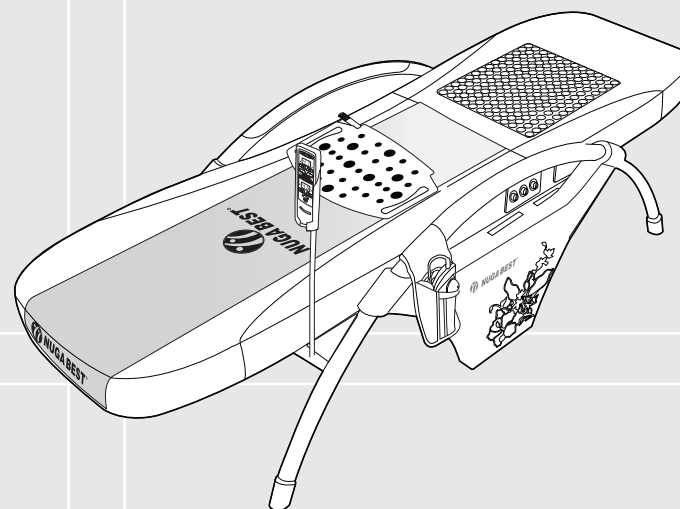


Ao mover o produto, remova sempre a fonte de alimentação antes.



Verifique a tensão aplicada antes da utilização e ligue a ficha de alimentação somente a uma tomada dedicada.

NM-5000P



Introdução ao produto

Funcionalidades do produto	8
Guia de instalação do produto	9
Componentes do produto	10
Componentes da estrutura do produto	11
Bandeja com parafusos para montagem	12
Nomes e funções dos componentes do produto	14
Descrições dos botões do comando	16

Design elegante

- ① O design do produto é aerodinâmico e faz com que se sinta confortável durante a utilização.
- ② O equilíbrio do aço com a beleza dos padrões florais resulta num design elegante.
- ③ Os materiais utilizados são esteticamente belos, agradáveis ao toque e de alta qualidade.
- ④ A cor verde do produto ajuda-o a melhorar a concentração e a estabilidade psicológica.

Estrutura funcional do produto

O tapete principal e o tapete secundário são paralelos, e o ângulo dos dois pode ser ajustado em três níveis. Além disso, é fácil ajustar o ângulo utilizando a pega.

Projector interno concebido por engenharia humana

As cerâmicas são incorporadas separadamente à volta das vértebras cervicais à medida que a carga de acupressão pode ser distribuída de forma equitativa devido ao design do projector interno, que pode ser rodado num determinado ângulo para cima, baixo, para a esquerda e para a direita.

Projector externo com um design prático

O projector externo foi concebido para que o seu tamanho seja comodamente segurado e utilizado com uma mão, podendo ser armazenado numa bolsa para projector quando não está a ser utilizado.

Método de manuseamento interno com redução de ruído

Os ruídos produzidos são muito poucos, graças à minimização da fricção entre o projector interno e o eixo, devido à protecção concebida especificamente para utilização semi-permanente e que minimiza a carga manuseada.

Suporte para comando cómodo

O suporte para o comando consegue efectuar uma rotação de 360° e é muito prático de usar em qualquer ângulo desejado pelo utilizador.

Comando multifunções

Os botões são de tamanho identificável num olhar rápido e fáceis de utilizar com menos desgaste devido aos materiais especiais de que são feitos, sendo que as descrições dos botões são difíceis de apagar.

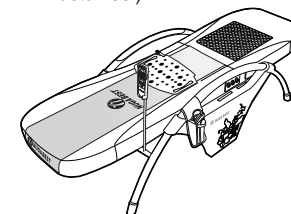
Aquecedor especial e turmânio

O tapete de turmânio vem combinado com o aquecedor especial.

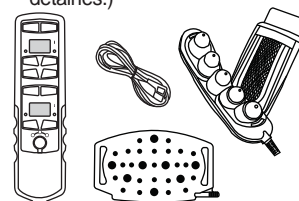
- 1 Como consultar as precauções de segurança**
As precauções devem ser seguidas durante a utilização do produto.
(Consultar a página 3 deste manual do utilizador para mais detalhes.)



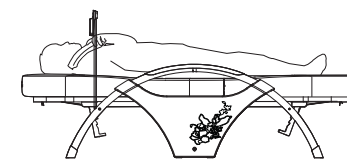
- 4 Como instalar o produto**
(Consultar a página 24 deste manual do utilizador para mais detalhes.)



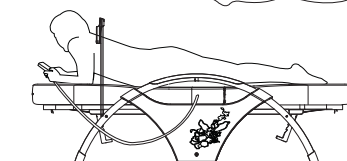
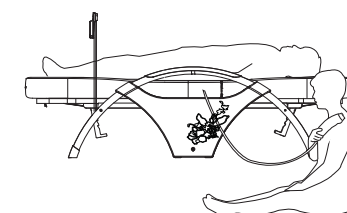
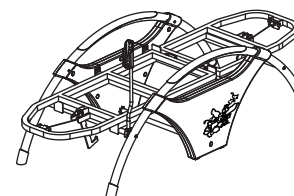
- 2 Como verificar os componentes do produto**
(Consultar a página 10 deste manual do utilizador para mais detalhes.)



- 5 Como utilizar o produto**
(Consultar a página 28 deste manual do utilizador para mais detalhes.)



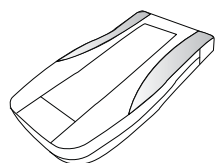
- 3 Como montar a estrutura do produto**
(Consultar a página 20 deste manual do utilizador para mais detalhes.)



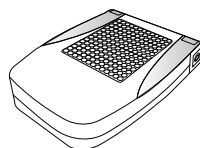
Componentes do produto

i Introdução

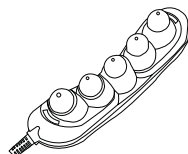
Verifique se dispõe de todos os componentes antes de instalar o produto.
Se algum componente estiver danificado ou em falta, contacte o seu fornecedor.
Algumas especificações e/ou designs estão sujeitos a alteração para melhoria do desempenho do produto.



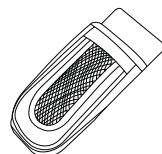
Tapete principal



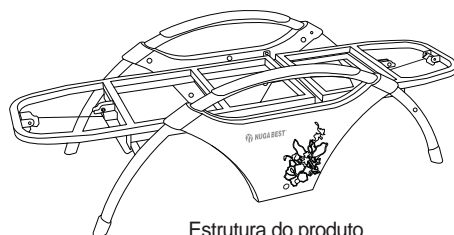
Tapete secundário



Projector externo



Bolsa para projector



Estrutura do produto



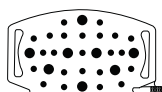
Comando



Suporte do comando
(incluído na embalagem
da estrutura)



Toalha externa



Painel de baixa
frequência



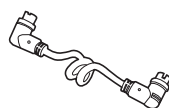
Banda abdominal para
o painel de baixa frequência



Toalha para o painel
de baixa frequência



Protecção do projector



Cabo de ligação para
o tapete secundário

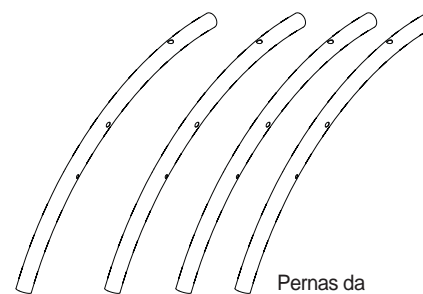


Cabo de
alimentação



Manual do utilizador

Componentes da estrutura do produto



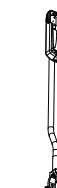
Pernas da
estrutura



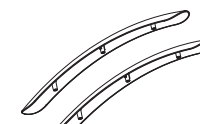
Anel de ligação



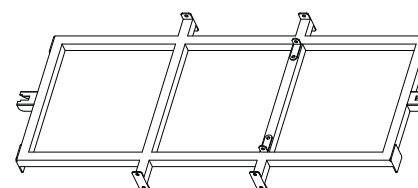
Cobertura para pés



Suporte
do comando



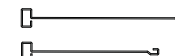
Cobertura da pega



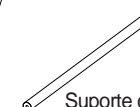
Estrutura da base principal



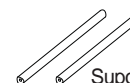
Cobertura
do orifício



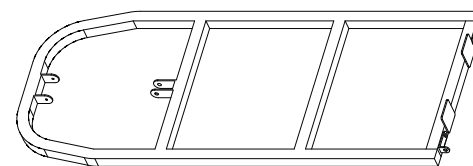
Anel para ajuste do ângulo



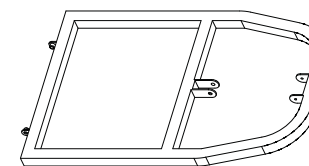
Suporte central



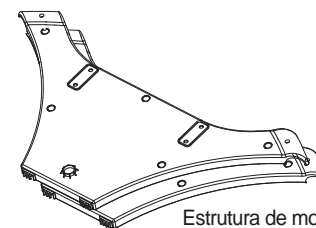
Suporte de pernas



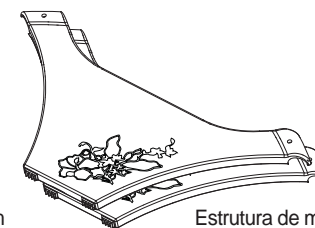
Estrutura do ângulo principal



Ângulo secundário da estrutura

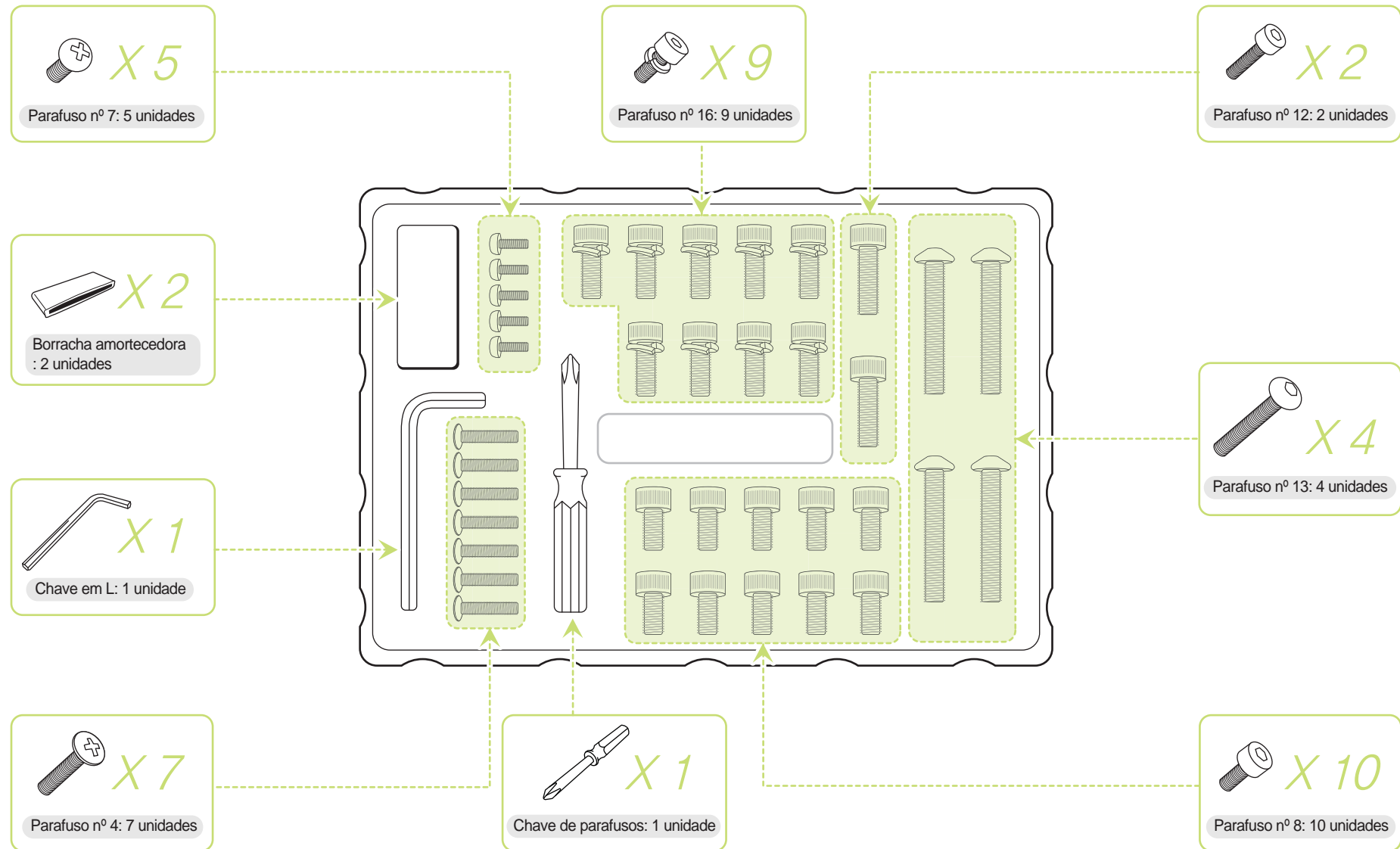


Estrutura de moldagem
sem padrão

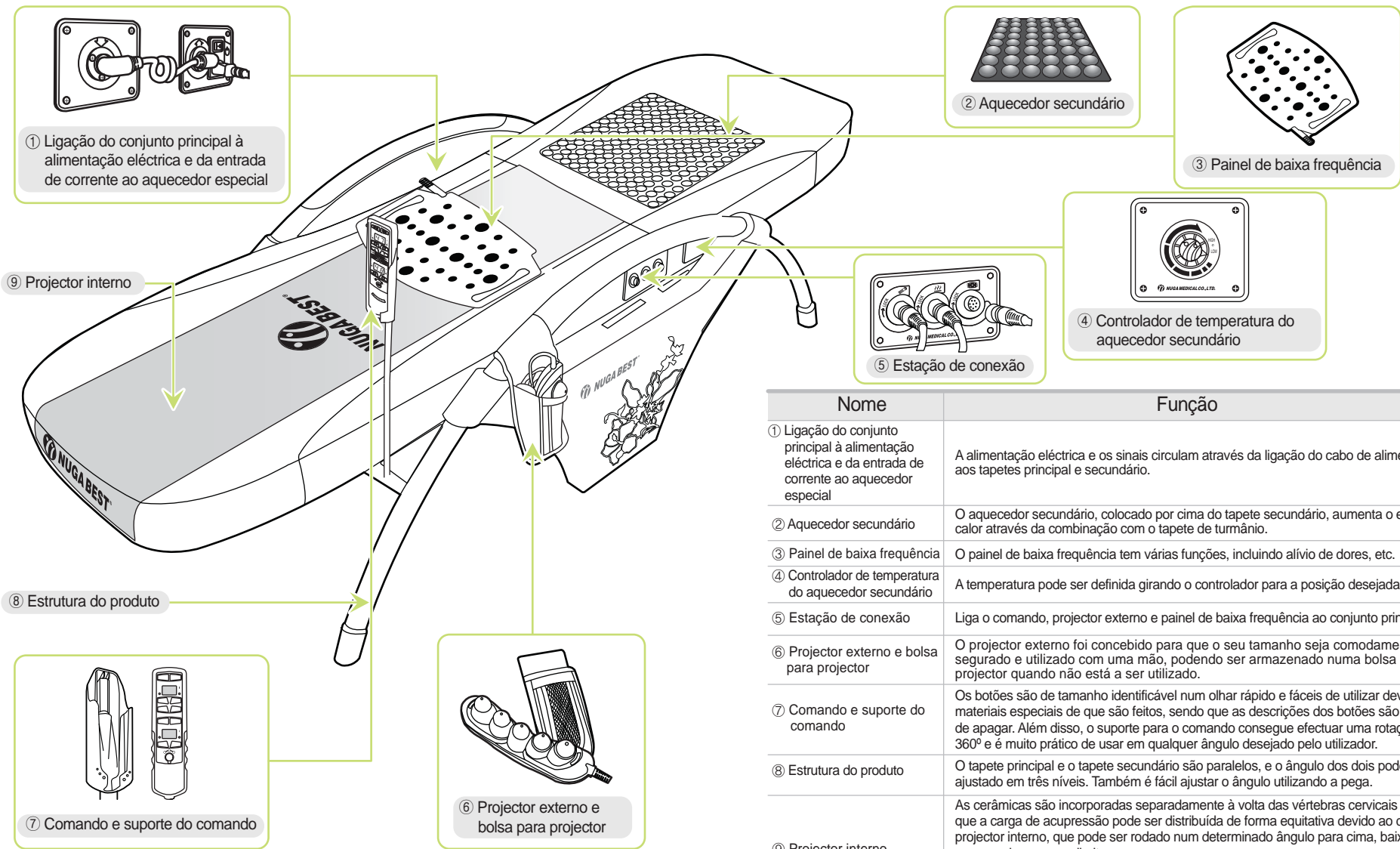


Estrutura de moldagem
com padrão floral

Bandeja com parafusos para montagem



Nomes e funções dos componentes do produto



Nome	Função
① Ligação do conjunto principal à alimentação eléctrica e da entrada de corrente ao aquecedor especial	A alimentação eléctrica e os sinais circulam através da ligação do cabo de alimentação aos tapetes principal e secundário.
② Aquecedor secundário	O aquecedor secundário, colocado por cima do tapete secundário, aumenta o efeito do calor através da combinação com o tapete de turmalina.
③ Painel de baixa frequência	O painel de baixa frequência tem várias funções, incluindo alívio de dores, etc.
④ Controlador de temperatura do aquecedor secundário	A temperatura pode ser definida girando o controlador para a posição desejada.
⑤ Estação de conexão	Liga o comando, projector externo e painel de baixa frequência ao conjunto principal.
⑥ Projector externo e bolsa para projector	O projector externo foi concebido para que o seu tamanho seja comodamente segurado e utilizado com uma mão, podendo ser armazenado numa bolsa para projector quando não está a ser utilizado.
⑦ Comando e suporte do comando	Os botões são de tamanho identificável num olhar rápido e fáceis de utilizar devido aos materiais especiais de que são feitos, sendo que as descrições dos botões são difíceis de apagar. Além disso, o suporte para o comando consegue efectuar uma rotação de 360º e é muito prático de usar em qualquer ângulo desejado pelo utilizador.
⑧ Estrutura do produto	O tapete principal e o tapete secundário são paralelos, e o ângulo dos dois pode ser ajustado em três níveis. Também é fácil ajustar o ângulo utilizando a pega.
⑨ Projector interno	As cerâmicas são incorporadas separadamente à volta das vértebras cervicais à medida que a carga de acupressão pode ser distribuída de forma equitativa devido ao design do projector interno, que pode ser rodado num determinado ângulo para cima, baixo, para a esquerda e para a direita. Além disso, a protecção concebida especificamente para utilização semi-permanente minimizando a carga manuseada, reduz bastante a fricção entre o projector interno e o eixo. Por isso, o ruído é mínimo.

Descrições dos botões do comando

Botão de alimentação

Botão para ligar/desligar a alimentação eléctrica do produto e do projector interno

Interruptor Auto/Manual

Botão para definir o modo de funcionamento do projector interno para Auto/Manual

Janela indicadora da temperatura e condição do projector interno

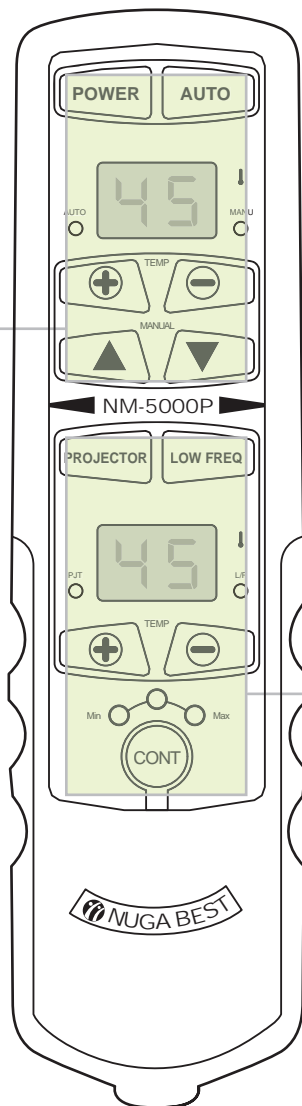
Janela que mostra a temperatura e mensagens de erro do projector interno (consulte a página 41 para as mensagens de erro)

Botão de controlo da temperatura do projector interno

Botão que aumenta ou diminui a temperatura do projector interno

Botão do modo manual do projector interno

Botão do modo manual do projector interno



Botão de alimentação para o projector externo

Botão para ligar/desligar a alimentação eléctrica do projector externo

Botão de alimentação do painel de baixa frequência

Botão para ligar/desligar a alimentação eléctrica do painel de baixa frequência

Janela indicadora da temperatura e condição do projector externo

Janela que mostra a temperatura e mensagens de erro do projector externo (consulte a página 41 para as mensagens de erro)

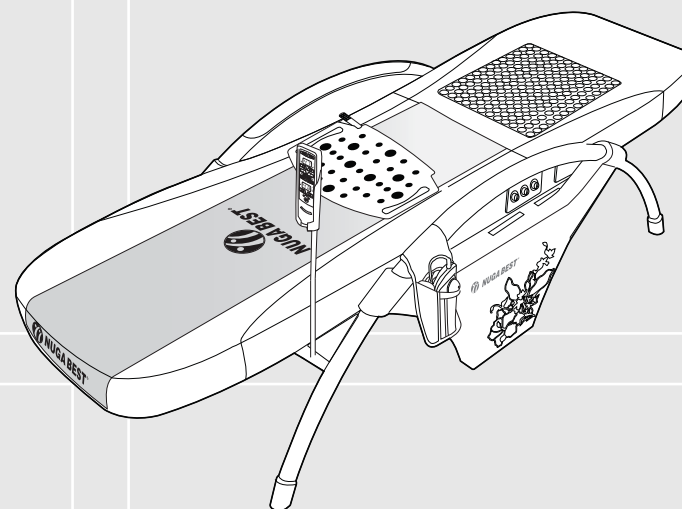
Botão de controlo da temperatura do projector externo

Botão que aumenta ou diminui a temperatura do projector externo

Botão de controlo da intensidade da baixa frequência

Botão que controla a intensidade da baixa frequência num intervalo entre "forte" e "fraca" no painel de baixa frequência

NM-5000P



Instalação e preparação do produto

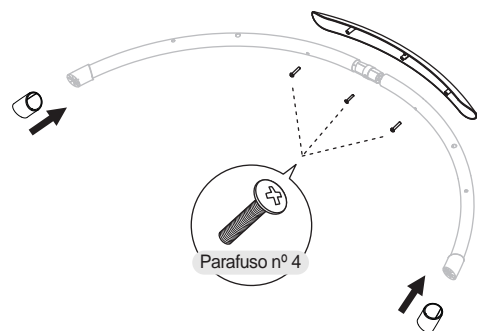
Antes da instalação do produto	18
Como montar a estrutura do produto	20
Como instalar o produto	24
Operações de teste após a instalação	26

Antes da instalação do produto

	Instale o produto sobre uma superfície plana. (Caso contrário pode causar danos ao produto.)
	Não deixe cair o produto nem deixe que ele sofra embates. (Caso contrário pode causar danos ao produto.)
	Verifique a tensão aplicada antes da utilização. Caso contrário, pode causar choques eléctricos ou incêndio.
	Não coloque quaisquer substâncias inflamáveis como chamas de vela e chamas de cigarro sobre o produto. Pode causar choques eléctricos ou incêndio.
	Desligue o interruptor de alimentação se não o utilizar durante um longo período de tempo. Existe risco de incêndio.
	Tenha atenção ao perigo de queda ao subir e descer do produto. Caso contrário, é provável que ocorram ferimentos.

	Evite utilizar o produto num local fechado com qualquer combustível e/ou produto químico. Pode causar ferimentos ou incêndio.
	Ao mover o produto, remova sempre a fonte de alimentação antes. Pode causar choques eléctricos, ferimentos e/ou danos ao produto.
	Ligue a fonte de alimentação apenas depois de ligar o comando. Pode causar danos ao produto.
	Não deixe que crianças utilizem o produto sem supervisão. Caso contrário, é provável que ocorram ferimentos.
	É proibida a utilização do produto por: mulheres próximas do parto, pacientes com raquitismo, pacientes com um pacemaker cardíaco e/ou pacientes com doenças cardíacas graves. Caso contrário, é provável que ocorram ferimentos.
	Utilize o produto dentro do intervalo de temperatura adequado. Existe risco de queimadura.

Como montar a estrutura do produto

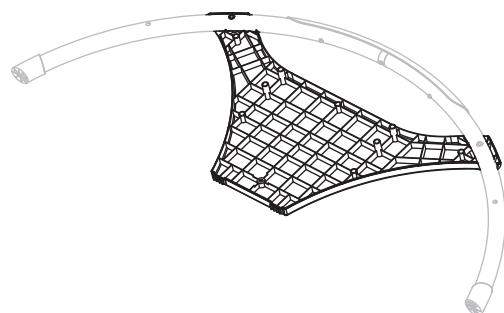


1 Una as pernas da estrutura a uma cobertura da pega

Coloque 2 pernas da estrutura, 1 anel de ligação, e 1 cobertura da pega como indicado na imagem.

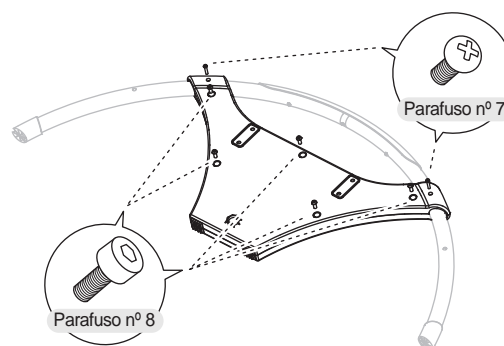
Fixe a cobertura da pega com 3 parafusos nº 4, como indicado na imagem.

Insira uma cobertura de pés em cada final da perna da estrutura, respectivamente.



2 Una uma estrutura de moldagem com padrão floral

Insira a perna da estrutura, já montada no passo anterior, numa estrutura de moldagem com padrão floral.



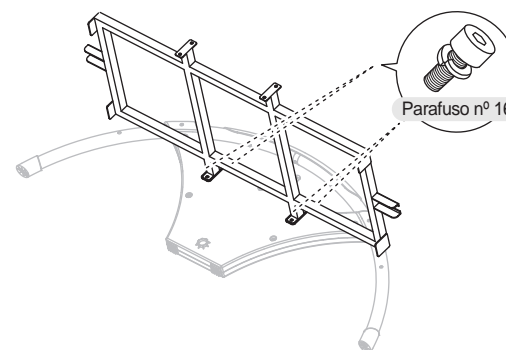
3 Fixe uma estrutura de moldagem sem padrão

Cubra a estrutura de moldagem sem padrão e fixe-a com 5 parafusos nº 8 como indicado na imagem.

Fixe a perna da estrutura já montada com 2 parafusos nº 7.

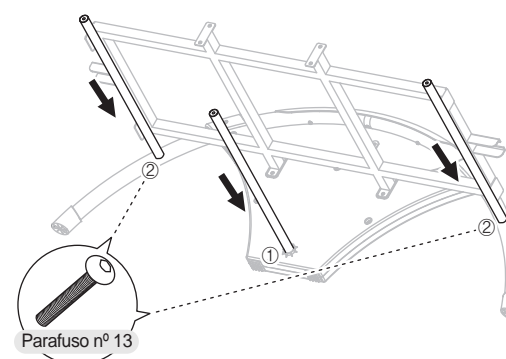
Repita os passos acima descritos para montar a outra perna.

X 2



4 Fixe a estrutura da base principal

Fixe a estrutura da base principal à perna da estrutura já montada com 4 parafusos nº 16 como indicado na imagem.

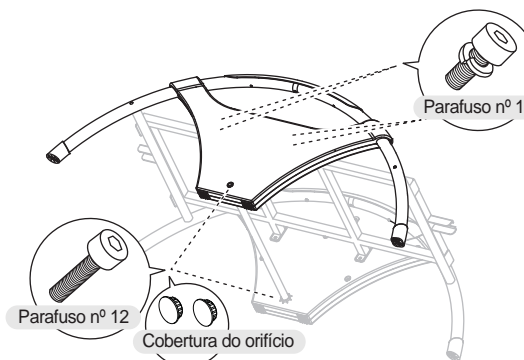


5 Insira o suporte central e o suporte de pernas

Insira uma unidade do suporte central na estrutura de moldagem sem padrão já montada como indicado na imagem.

Fixe dois suportes de pernas à estrutura da perna já montada com dois parafusos nº 13 como indicado na imagem.

- ① Suporte central
- ② Suporte de pernas

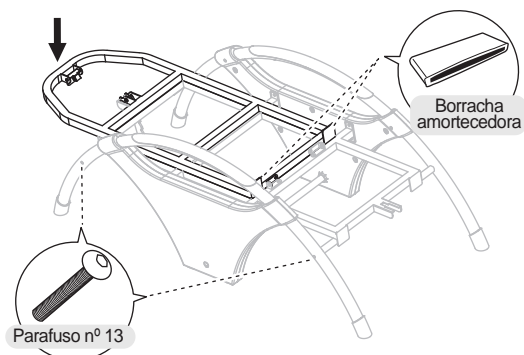


6 Fixe a estrutura da perna já montada

Coloque a estrutura da perna já montada no conjunto principal conforme indicado na imagem. De seguida, coloque o suporte central exactamente no orifício da estrutura de moldagem.

Fixe a estrutura da perna já montada com 4 parafusos nº 16 conforme indicado na imagem. De seguida, fixe o suporte central com 2 parafusos nº 12.

Insira 2 coberturas do orifício em direcção à parte exterior da estrutura de moldagem com padrão floral já montada.

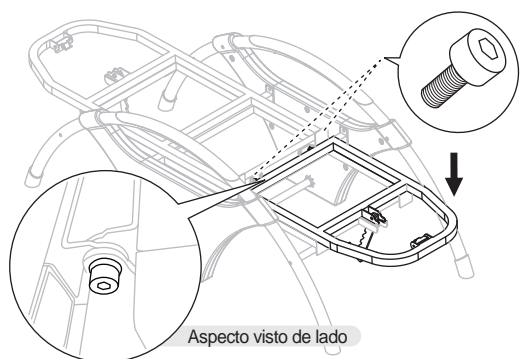


7 Colocar a estrutura do ângulo principal

Coloque a estrutura do ângulo principal sobre a estrutura do produto já montada.

Fixe a perna da estrutura e o suporte de pernas com 2 parafusos nº 13, como indicado na imagem.

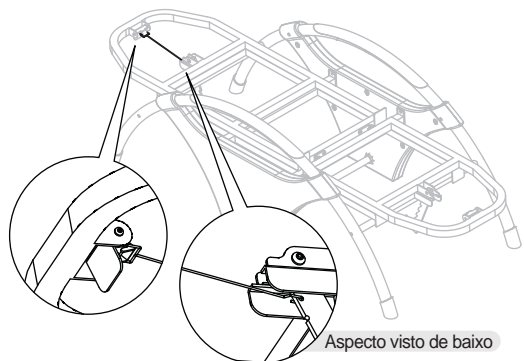
Insira 2 unidades de borracha amortecedora, como indicado na imagem.



8 Colocar a estrutura do ângulo secundário

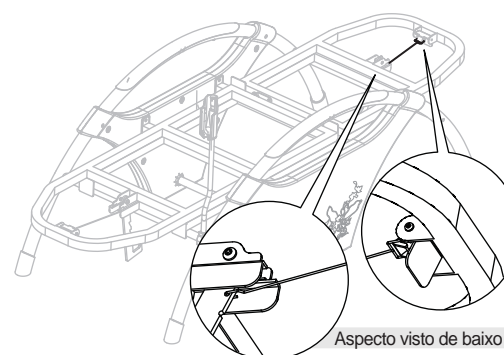
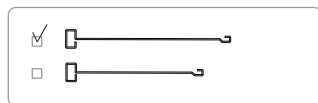
Coloque a estrutura do ângulo secundário sobre a estrutura do produto já montada.

Desaperte um pouco os parafusos colocados na estrutura do ângulo secundário e, de seguida, fixe a estrutura do ângulo principal, estrutura da base principal e estrutura do ângulo secundário de modo a uni-las.



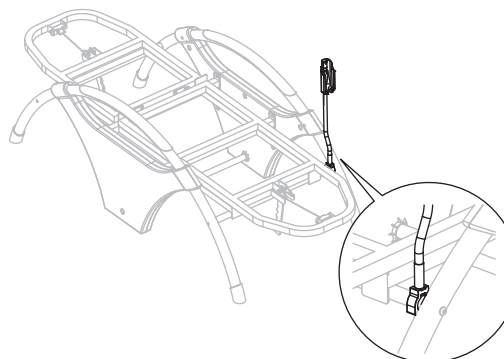
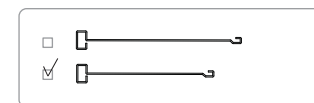
9 Una o anel para ajuste do ângulo

Una o anel mais comprido para ajustar o ângulo da estrutura do ângulo principal, como indicado na imagem.



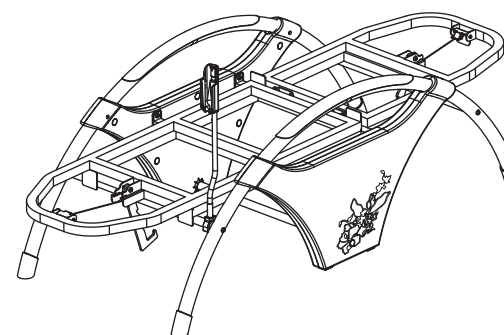
10 Una o anel para ajuste do ângulo

Una o anel mais curto para ajustar o ângulo da estrutura do ângulo secundário, como indicado na imagem.



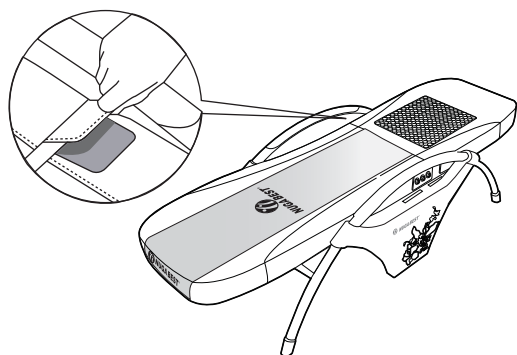
11 Fixe o suporte do comando

Utilize uma chave em L para fixar o suporte do comando, como indicado na imagem.



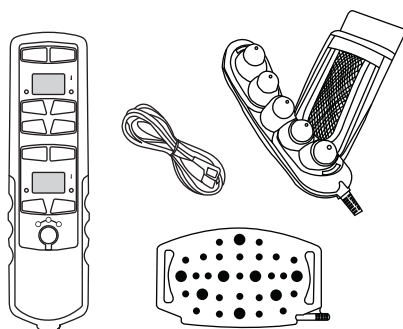
12 Aspecto final

Como instalar o produto



1 Fixe bem a estrutura do produto ao tapete

Prenda a banda de ligação depois de colocar e fixar ambos os tapetes à estrutura do produto.



2 Prepare os componentes do produto

Junte o comando, cabo de alimentação, projector externo, bolsa do projector e o painel de baixa frequência.

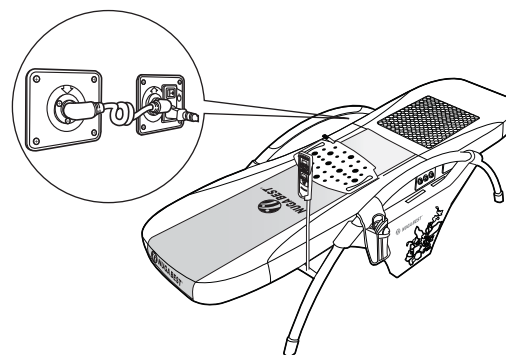
3 Ligue à estação de conexão

- ① Comando
- ② Projector externo
- ③ Painel de baixa frequência

Ligue os componentes de forma sequencial.

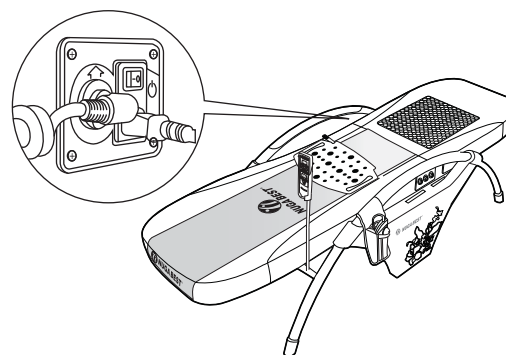
⚠ Cuidado

Mantenha a ranhura para cima ao ligar os cabos. Pode ocorrer uma avaria caso a ranhura não esteja alinhada correctamente durante a ligação dos cabos.



4 Ligue o cabo do tapete

Ligue cabo de alimentação do tapete secundário aos tapetes principal e secundário, como indicado na imagem.

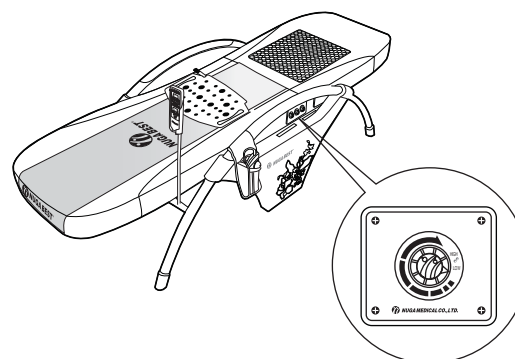
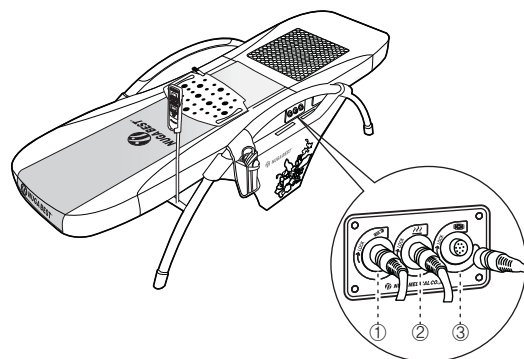


5 Ligue a alimentação eléctrica do produto

Ligue o interruptor de alimentação quando o cabo de alimentação estiver ligado à entrada de corrente, na parte lateral do tapete principal.

⚠ Cuidado

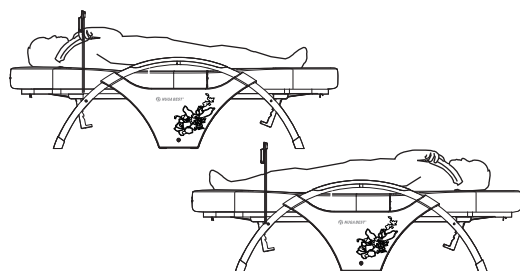
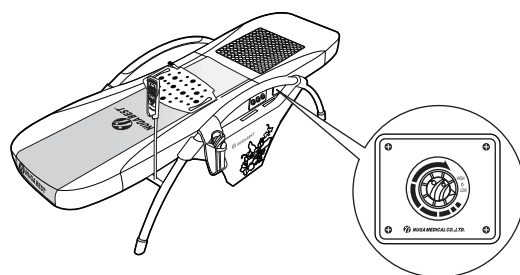
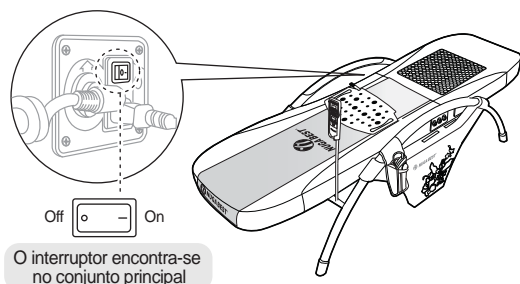
Desligue o interruptor de alimentação quando a alimentação estiver ligada. Caso contrário, pode causar falhas.



6 Defina a temperatura do aquecedor secundário

Gire o controlador, localizado na parte lateral do tapete secundário, até obter a temperatura pretendida para o aquecedor secundário.

Operações de teste após a instalação



1 Verifique a fonte de alimentação do produto

Ligue o interruptor de alimentação.

⚠ Cuidado

Assegure-se de que a fonte de alimentação está desligada depois de utilizar o produto ou quando este não estiver a sê-lo. Caso contrário, pode causar falhas.

2 Verifique o funcionamento do comando

- ① Prima o botão de alimentação do comando
 - ② Ajuste a temperatura para o projector interno (botão + / -)
 - ③ Ajuste a temperatura para o projector externo (botão + / -)
- Consulte a secção "Como utilizar o comando" para saber mais acerca de cada modo (página 28)

3 Verifique o funcionamento do aquecedor secundário

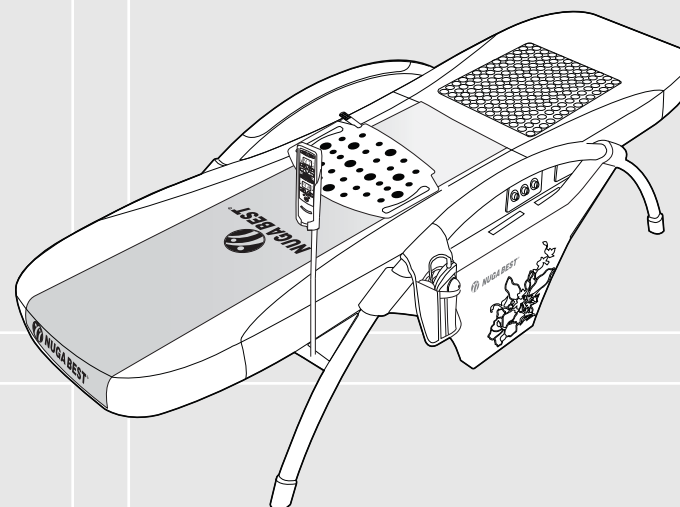
Gire o controlador, localizado na parte lateral do tapete secundário, até obter a temperatura pretendida para o aquecedor secundário.

4 Utilizar o produto

Deite-se, com as pernas na direcção do tapete secundário, e prima o botão Auto do comando para activar o funcionamento automático do produto.

Pode utilizar o produto estando deitado e virado para a direcção oposta.

NM-5000P



Como utilizar o produto

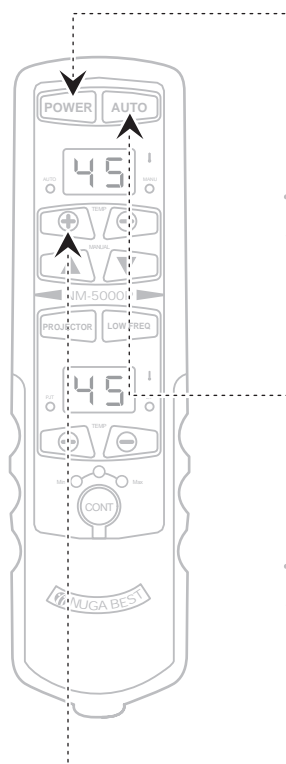
Como utilizar o comando	28
Como utilizar o produto (por modo)	28
Como utilizar o projector externo	33
Como utilizar o painel de baixa frequência	34
Como utilizar o produto	36
Como definir a temperatura do sub aquecimento	38

Como utilizar o comando

- Como utilizar o produto (por modo)

Modo Auto ①

Função Ciclo completo de acupuntura



Fonte de alimentação



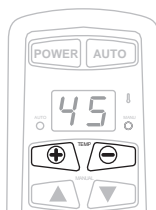
- ① Prima o botão de alimentação.
- Verifique o estado da ligação do comando.
- Prima o botão de alimentação uma vez: On
Prima-o novamente: Off

Modo Auto ①



- ② Prima o botão Auto para colocar o projector interno em funcionamento. Não é necessário que funcionem separadamente quando estiver a meio, já que o produto pára automaticamente quando terminar.
- O produto pára automaticamente após o ciclo completo de acupuntura (cerca de 38 minutos).

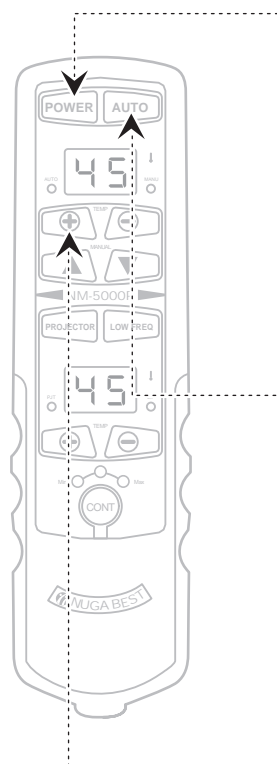
Controlo da temperatura



- ③ Controle a temperatura com o botão +/-.
- (Temperatura média: 55~60 °C)
- Intervalo da definição de temperatura do projector interno: 40~70 °C
- Unidade de definição da temperatura
40~55 °C: Altera de 5 em 5 °C
55~70 °C: Altera de 1 em 1 °C

Modo Auto ②

Função Ciclo completo de massagem



Fonte de alimentação



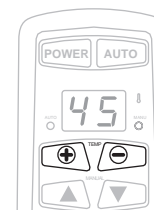
- ① Prima o botão de alimentação.
- Verifique o estado da ligação do comando.
- Prima o botão de alimentação uma vez: On
Prima-o novamente: Off

Modo Auto ②



- ② Prima o botão Auto duas vezes seguidas para colocar o projector interno em funcionamento. Não é necessário que funcionem separadamente quando estiver a meio, já que o produto pára automaticamente quando terminar.
- O produto pára automaticamente após o ciclo completo de massagem (cerca de 38 minutos).
- Prima o botão Auto para iniciar o modo Auto ② enquanto o modo Auto ① está em funcionamento.

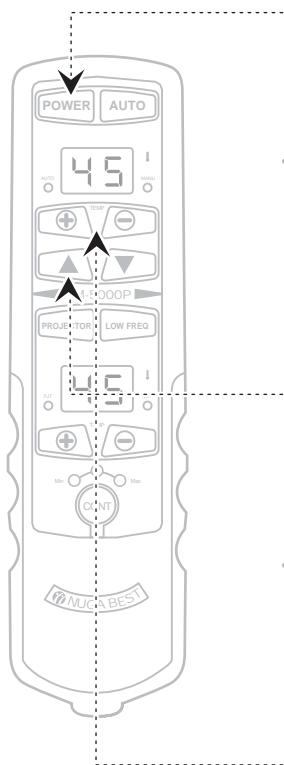
Controlo da temperatura



- ③ Controle a temperatura com o botão +/-.
- (Temperatura média: 55~60 °C)
- Intervalo da definição de temperatura do projector interno: 40~70 °C
- Unidade de definição da temperatura
40~55 °C: Altera de 5 em 5 °C
55~70 °C: Altera de 1 em 1 °C

Modo Auto ③

Função de massagem entre as vértebras torácicas e as vértebras cervicais

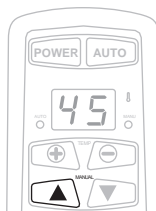


Fonte de alimentação



- ① Prima o botão de alimentação.
- Verifique o estado da ligação do comando.
- Prima o botão de alimentação uma vez: On
Prima-o novamente: Off

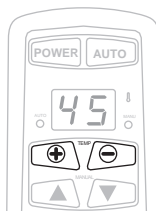
Modo Auto ③



- ② Prima o botão ▲ duas vezes seguidas para colocar o projector interno em funcionamento. Não é necessário que funcionem separadamente quando estiver a meio, já que o produto pára automaticamente quando terminar.

O produto pára automaticamente após o ciclo completo de massagens entre as vértebras torácicas centrais e as vértebras cervicais (cerca de 38 minutos).

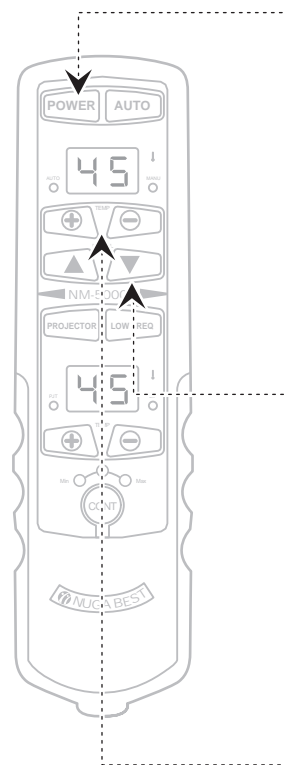
Controlo da temperatura



- ③ Controle a temperatura com o botão +/-.
(Temperatura média: 55~60 °C)
- Intervalo da definição de temperatura do projector interno: 40~70 °C
- Unidade de definição da temperatura
40~55 °C: Altera de 5 em 5 °C
55~70 °C: Altera de 1 em 1 °C

Modo Auto ④

Função de massagem entre as vértebras torácicas e as vértebras lombares

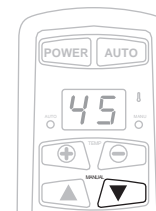


Fonte de alimentação



- ① Prima o botão de alimentação.
- Verifique o estado da ligação do comando.
- Prima o botão de alimentação uma vez: On
Prima-o novamente: Off

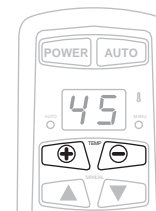
Modo Auto ④



- ② Prima o botão ▼ duas vezes seguidas para colocar o projector interno em funcionamento. Não é necessário que funcionem separadamente quando estiver a meio, já que o produto pára automaticamente quando terminar.

O produto pára automaticamente após o ciclo completo de massagens entre as vértebras torácicas centrais e as vértebras lombares (cerca de 38 minutos).

Controlo da temperatura



- ③ Controle a temperatura com o botão +/-.
(Temperatura média: 55~60 °C)
- Intervalo da definição de temperatura do projector interno: 40~70 °C
- Unidade de definição da temperatura
40~55 °C: Altera de 5 em 5 °C
55~70 °C: Altera de 1 em 1 °C

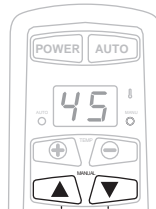
Modo Manual

Fonte de alimentação



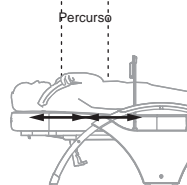
- 1 Prima o botão de alimentação.
- Verifique o estado da ligação do comando.
 - Prima o botão de alimentação uma vez: On
Prima-o novamente: Off

Modo Manual

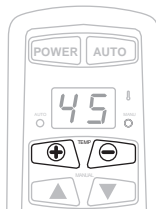


- 2 Utilize o produto depois de colocar o projector interno na posição desejada usando o botão manual (▲/▼) no decorrer do modo manual. O projector interno move-se ao premir o botão (▲/▼).

- ▲: O projector interno move-se em direcção às vértebras cervicais.
- ▼: O projector interno move-se em direcção às vértebras lombares.



Controlo da temperatura



- 3 Controle a temperatura com o botão +/-.
- (Temperatura média: 55~60 °C)
- Intervalo da definição de temperatura do projector interno: 40~70 °C
 - Unidade de definição da temperatura
40~55 °C: Altera de 5 em 5 °C
55~70 °C: Altera de 1 em 1 °C

Operações



- 1 Premir o botão do projector
- Verifique o estado da ligação do projector.
 - Prima o botão do projector uma vez: On
Prima-o novamente: Off

Controlo da temperatura



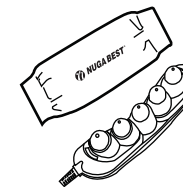
- 2 Controle a temperatura com o botão +/-.
- (Temperatura média: 55~60 °C)
- O projector não está ligado e a temperatura actual é mais elevada do que a que foi definida, o que não é uma falha.
 - Unidade de definição da temperatura
40~55 °C: Altera de 5 em 5 °C
55~70 °C: Altera de 1 em 1 °C

Aplicação a uma zona específica



- 3 Aplique a uma zona específica.
- Coloque os contactos do projectos antes da aplicação.

Cuidado

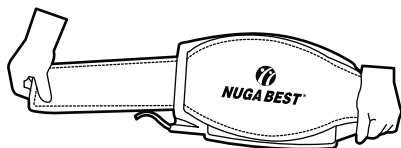


- 4 Certifique-se de que os contactos do projector estão cobertos durante a utilização do projector externo.
- Tenha em atenção que qualquer contacto directo do projector com a pele, na definição de temperatura alta, poderá causar queimaduras.

Como utilizar o comando

- Como utilizar o painel de baixa frequência

Ligação



O que é o painel de baixa frequência?

O painel de baixa frequência é um dispositivo para aliviar as dores relacionadas com esclerose ou amiotrofia, através da aplicação de doses fracas de corrente no corpo humano.

① Ligue uma banda abdominal aos orifícios em ambos os lados do painel de baixa frequência.



Toalha para o painel de baixa frequência

② Coloque o painel e a banda abdominal depois de humedecer a toalha do painel ou uma toalha 100% de algodão ou um pano e colocá-la no abdômen antes do painel, caso não tenha gel em casa.



Superfície para contrair o abdômen

· Ao humedecer a toalha ou o pano, certifique-se de que a espremeu bem para não correr água.



③ Coloque a banda abdominal depois de fixar o painel de baixa frequência de forma adequada.

Vários métodos de colocação

Pode usá-lo em variadas zonas para além da área abdominal.



Fonte de alimentação



④ Prima o botão de baixa frequência para ligar a alimentação eléctrica do painel. (A definição inicial é "Frac 1".)

- Verifique o estado da ligação do painel de baixa frequência.
- Prima o botão de baixa frequência uma vez: On
- Prima-o novamente: Off

Controlo de intensidade



⑤ Controle a intensidade da baixa frequência com o botão de controlo de intensidade. (Consultar as imagens que se seguem.)



Frac 1: Luz verde



Frac 2: Luz verde intermitente



Média 1: Luz amarela



Média 2: Luz amarela intermitente



Forte 1: Luz vermelha



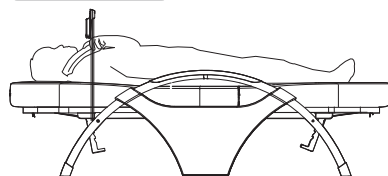
Forte 2: Luz vermelha intermitente

O painel pára automaticamente de funcionar depois de 40 minutos.

Como utilizar o produto

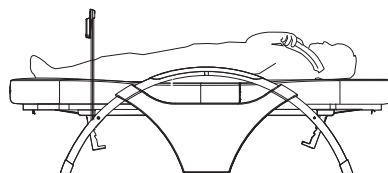
Utilização básica

Direcção normal



- 1 Deite-se com a cabeça virada para o tapete principal e as pernas para o tapete secundário.
- 2 Aplique a massagem na área desejada, como por exemplo os braços, com o projector externo em modo Auto.
- 3 Pode virar-se para o lado oposto e utilizar o produto.

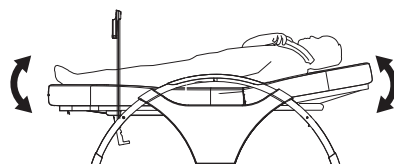
Direcção oposta



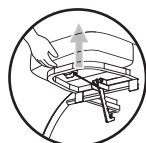
⚠ Cuidado

Certifique-se de que utiliza as protecções do projector ao usar o projector externo. Se o produto for aplicado a uma parte do corpo durante um longo período, pode causar queimaduras.

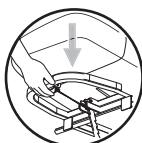
Como controlar o ângulo



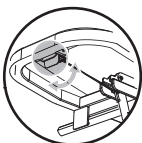
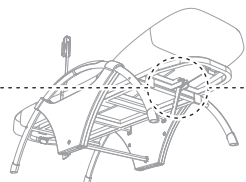
- 1 O ângulo pode ser ajustado dos dois lados em três níveis.
- 2 Baixe a alavanca (a) ligada à estrutura do produto para ajustar o ângulo do tapete para baixo.



Ajustar ângulo para cima

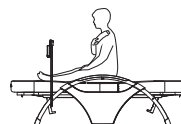


Ajustar ângulo para baixo

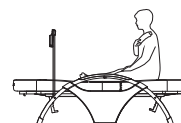


a. Alavanca de controlo do ângulo

Como utilizar em posição sentada



Aquecimento do tapete principal



Aquecimento do tapete secundário

- 1 Aplique a massagem com o projector externo depois de o utilizar da mesma forma que no modo básico.
- 2 Utilize o produto depois de controlar a temperatura do tapete principal, enquanto o funcionamento do tapete principal termina.

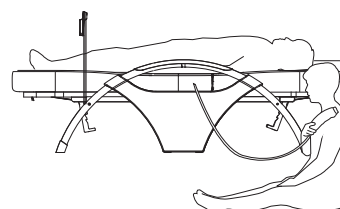
⚠ Cuidado

Certifique-se de que utiliza as protecções do projector ao usar o projector externo.

Se o produto for aplicado a uma parte do corpo durante um longo período, pode causar queimaduras.

Aplique a temperatura adequada ao utilizar o aquecedor secundário.

Utilização por duas pessoas em simultâneo



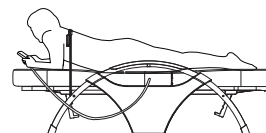
- 1 Duas pessoas podem utilizar o produto ao mesmo tempo. Uma deve estar sobre o produto e a outra deve estar sentada e utilizar o projector externo.

⚠ Cuidado

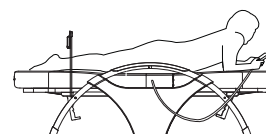
Certifique-se de que utiliza as protecções do projector ao usar o projector externo.

Se o produto for aplicado a uma parte do corpo durante um longo período, pode causar queimaduras.

Como aplicar à zona abdominal



Aquecimento do tapete principal



Aquecimento do tapete secundário

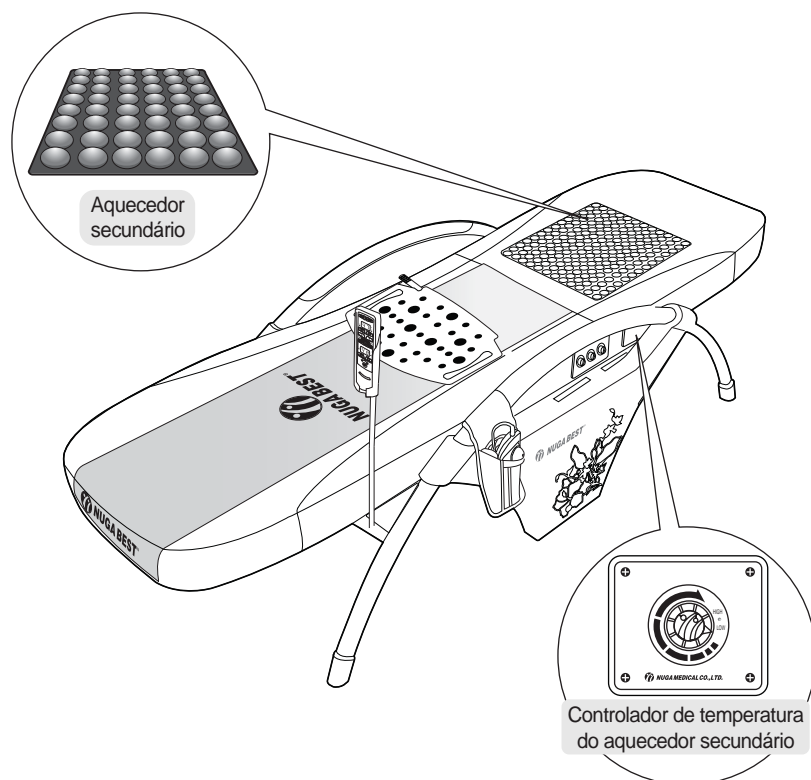
- 1 Deite-se, com o rosto virado para o tapete principal e as pernas para o tapete secundário.
- 2 Prima o botão do comando que move o projector interno para a zona abdominal. Repouse a cabeça depois de o mover.
- 3 Aplique a função de aquecimento na zona abdominal utilizando o aquecedor secundário quando estiver deitado virado para a direcção oposta. Não utilize o tapete principal durante este período.

⚠ Cuidado

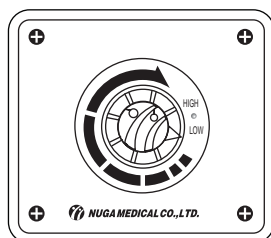
Não aplique o produto na zona do peito, mas somente na zona abdominal, manualmente, durante a massagem à zona abdominal.

Caso contrário, pode causar danos ao corpo humano.

Como definir a temperatura do sub aquecimento

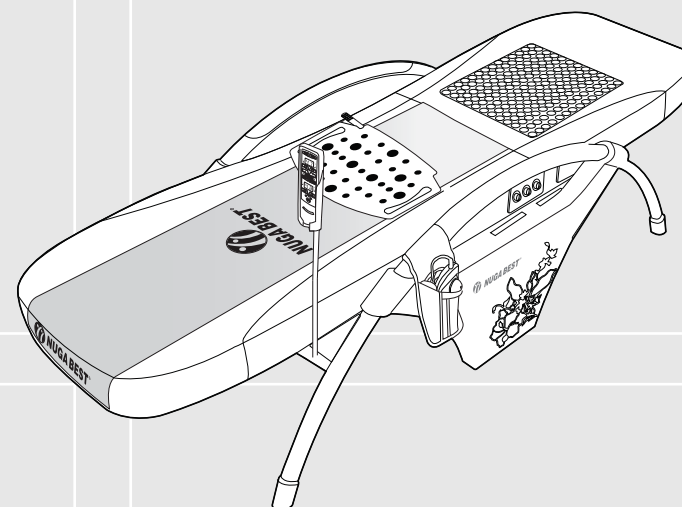


Como definir a temperatura do sub aquecimento



A temperatura pode ser definida girando o controlador para a posição desejada. (30~65 °C)

NM-5000P



Armazenamento e conservação do produto

Como armazenar e limpar o produto após a utilização	40
Janela indicadora de verificação do comando	41
Como agir em caso de emergência durante a utilização	42
Itens de controlo automático	43
Antes de efectuar um pedido de assistência	44
Especificações do produto	45
NOTAS	46
Garantia do produto	47

Como armazenar e limpar o produto após a utilização

Janela indicadora de verificação do comando

i Introdução

1. Remova o cabo de alimentação quando o produto não for utilizado durante um longo período.
2. Tenha em atenção as seguintes indicações relativamente ao local de armazenamento.
 - ① Guarde o produto num local sem contacto com água.
 - ② Armazene o produto num local onde não sofra nenhum efeito adverso relacionado com a pressão atmosférica, temperatura, humidade, ventilação, luz solar e/ou partículas como pó, sal, enxofre, etc.
 - ③ Seja cuidadoso em relação às condições de segurança como a inclinação, vibração, embates, etc. (incluindo durante o transporte).
 - ④ Guarde o produto num local sem químicos ou gás.
 - ⑤ Não exponha o produto directamente à luz solar durante o armazenamento.
3. Armazene o produto depois de limpar os componentes.

Condições ambientais

- Durante o funcionamento: temperatura (0~35 °C), humidade (20~80 %)
- Condições de transporte e armazenamento: temperatura (-10~40 °C), humidade (20~80%), pressão atmosférica (700 hPa a 1060 hPa)

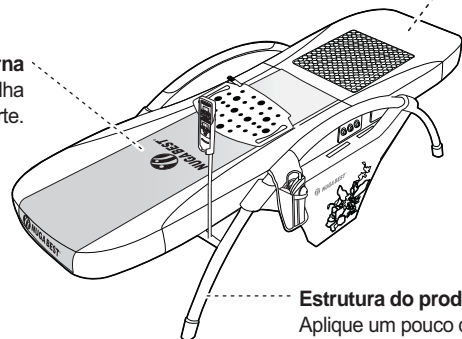
Como limpar o produto



Cuidado

Remova a ficha de alimentação antes da limpeza.
Caso contrário, pode causar choques eléctricos ou incêndio.

Toalha externa
Lave a toalha externa à parte.



Cobertura do tapete

Limpe a cobertura do tapete com cera para cabedais ou um pano seco.

Estrutura do produto

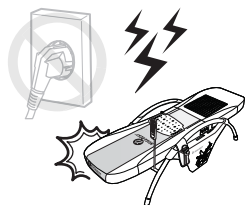
Aplique um pouco de água a um pano seco e passe gentilmente.



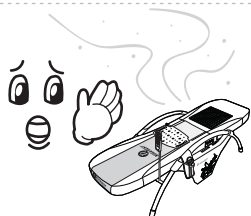
Cuidado

Não desmonte o produto caso ocorra um erro. Remova a ficha de alimentação, desligue o interruptor e contacte o seu fornecedor.
Se desmontar o produto por si, corre risco de sofrer ferimentos graves e/ou causar danos ao produto.

Ecrã	Descrição	Localização no ecrã
	Sensor de temperatura anormal no projector interno	Janela indicadora do estado do projector interno
	Lâmpada do projector interno desligada	Janela indicadora do estado do projector interno
	Sensor de temperatura anormal no projector externo	Janela indicadora da temperatura do projector externo
	Lâmpada do projector externo desligada	Janela indicadora da temperatura do projector externo
	Interruptor do limite máximo/mínimo desligado	Janela indicadora do estado do projector interno



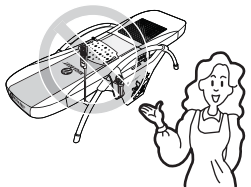
Pare de utilizar o produto imediatamente e remova a ficha de alimentação em caso de relâmpagos.



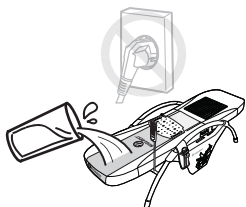
Pare de utilizar o produto imediatamente e contacte o seu fornecedor ou a nossa empresa caso detecte cheiro a queimado ou fumo proveniente do produto.



Pare imediatamente de utilizar o produto e consulte um médico caso haja algo fora do normal no corpo do utilizador.



Desligue o interruptor de alimentação imediatamente, pare de utilizar o produto e contacte a nossa empresa se descobrir alguma falha ou falha de energia eléctrica no produto.



Desligue o interruptor de alimentação, remova a ficha de alimentação imediatamente e de seguida contacte a nossa empresa caso entorne água sobre o produto.



Cuidado

Pode haver perigo de ferimentos ou incêndio se não efectuar a verificação dos seguintes itens. Certifique-se de que efectuou as seguintes verificações.

Verificar antes da utilização

1. O cabo de alimentação está ligado a uma tomada? *Sim* ☒ *Não* ☐
2. O comando está a funcionar correctamente? *Sim* ☒ *Não* ☐
3. A temperatura está visível na janela indicadora de temperatura do comando? *Sim* ☒ *Não* ☐
4. A temperatura do produto não está demasiado elevada? *Sim* ☐ *Não* ☒
5. A temperatura do aquecedor secundário não está demasiado elevada? *Sim* ☐ *Não* ☒
6. A fonte de alimentação do projector externo e do projector interno está ligada? *Sim* ☒ *Não* ☐
7. Verificou se o cabo de alimentação está danificado? *Sim* ☒ *Não* ☐

Verificar depois da utilização

1. A temperatura na janela indicadora de temperatura do comando está desligada? *Sim* ☒ *Não* ☐
2. A lâmpada de funcionamento do comando está desligada? *Sim* ☒ *Não* ☐
3. A lâmpada da alimentação eléctrica do projector está desligada? *Sim* ☒ *Não* ☐
4. O interruptor da alimentação está desligado? *Sim* ☒ *Não* ☐
5. O cabo de alimentação está separado da tomada? *Sim* ☒ *Não* ☐



Cuidado

Verifique os seguintes itens antes de solicitar assistência para saber se existe alguma anomalia no produto.
O produto pode não estar a funcionar normalmente e não apresentar falhas se o utilizar sem conhecimento adequado dos métodos de funcionamento.

Lista de controlo para anomalias do comando


Se várias lâmpadas indicadoras do comando não estiverem a funcionar;	<ol style="list-style-type: none"> 1 Ligue o interruptor de alimentação. 2 Verifique se o cabo de alimentação está correctamente ligado. 3 Verifique se o fusível que está dentro do interruptor de alimentação principal está desligado. 4 Verifique se estão a ser premidas outras teclas de funcionamento do comando.
Se lhe aparecer a mensagem de aviso "1E";	<p>É uma mensagem de segurança devido a uma falha na lâmpada do aquecimento do projector interno. O produto irá funcionar quando substituir a lâmpada do aquecimento. Não desmonte o produto. Contacte o seu fornecedor ou centro de assistência técnica mais próximo.</p>
Se lhe aparecer a mensagem de aviso "3E";	<p>É uma mensagem de segurança devido a uma falha na lâmpada do aquecimento do projector externo. O produto irá funcionar quando substituir a lâmpada do aquecimento. Não desmonte o produto. Contacte o seu fornecedor ou centro de assistência técnica mais próximo.</p>

Lista de controlo para anomalias no projector interno

Se o projector interno não estiver a funcionar;	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verifique se o cabo de alimentação está correctamente ligado. 2 Ligue o conector do comando novamente. Não desmonte o produto. Contacte o seu fornecedor ou centro de assistência técnica mais próximo.
---	--

Lista de controlo para anomalias do painel de baixa frequência

Se o painel de baixa frequência não estiver a funcionar;	Verifique se o painel de baixa frequência está correctamente ligado.
--	--


Nome do produto e do modelo	Estimulador Combinado NM-5000P
Fabricante	NUGA MEDICAL CO.,LTD. San 2-1, Gagok-ri, Jijeong-myeon, Wonju-si, Gangwon-do, Korea
Número da licença para a actividade de fabrico	Nº 1478
Número da licença para o fabrico do artigo	Nº 10-684
Data/número de fabrico	Assinalado no produto
Peso do produto	Caixa principal: 31 kg Caixa auxiliar: 13 kg Caixa da estrutura do produto: 38 kg
Tamanho do produto	Tapete principal: 1210 X 615 X 175 (mm) Tapete secundário: 810 X 615 X 150 (mm) Estrutura do produto: 1980 X 655 X 560 (mm)
Precauções a ter durante a utilização	Consulte o manual do utilizador
Modo de funcionamento	Consulte o manual do utilizador
Finalidade de utilização	Melhorar a circulação sanguínea, alívio de dores
Classificação eléctrica	AC 220-240V~, 50-60 Hz
Classificação eléctrica	250 W
Grau de protecção contra choques eléctricos	Equipamento Classe I, peça aplicada tipo BF 

Este produto é um dispositivo médico.

Garantia do Produto

Empresa	Nome do produto	
	Nome do modelo	
	Período de garantia	2 anos após a compra
	Data da compra	
	Local da compra	
Consumidor	Telefone	
	Nome do consumidor	
	Número do consumidor	
	Endereço	

* Favor guardar com cuidado esta garantia. Você receberá o serviço devido apenas se apresentar esta garantia com o local e data da compra.
 - A NUGA Medical fornece a garantia deste produto de acordo com as regulamentações da Lei de Proteção ao Consumidor.
 - Entre em contato com o representante de vendas local ou com o escritório da NUGA Medical se o produto for danificado.
 - Peças sobressalentes do produto serão mantidas em estoque por três anos após o produto ser descontinuado.
 - O local da compra deve ser registrado na garantia no momento da compra para receber a manutenção da garantia.
 1. A garantia é válida por até dois anos a partir da data da compra, e apenas danos causados por usos normais serão sujeitos a consertos da garantia.
 2. O período de garantia é calculado a partir da data da compra e, portanto, solicite que a loja na qual o produto foi comprado registre a data de compra em sua garantia no momento da compra (Quando a data de compra não puder ser verificada, o período de garantia é contado a partir da data após 6 meses da fabricação).
 3. Quando o produto for usado para fins comerciais (por exemplo, usado para vendas, em ambiente anormal etc.) ou com propósitos industriais, o período de garantia é reduzido para 6 meses (incluindo as peças reservas essenciais).
 4. Esta garantia não pode ser emitida mais de uma vez.
 • Os reparos de garantia não são fornecidos nos seguintes casos:
 - Quando os danos forem causados por desastres naturais (por exemplo, incêndios, enchentes e ventos).
 - Para substituir peças de consumo desgastadas pelo uso normal
 - Quando o dano for causado por fonte de energia defeituosa ou falhas na unidade de conexão local
 - Outros motivos externos diferentes de falhas no próprio produto.
 - Quando os danos são causados por reparos ou modificações feitas por alguém que não seja um funcionário com certificação do escritório local da NUGA Medical ou outro centro de serviços.
 Assistência Técnica: (0XX11) 3271-8911.

 **NUGA MEDICAL CO.,LTD.**
<http://www.nuga.kr>